

## Die Verwandtschaft 1

## خپلوان

Ich heiße Paul und bin zwanzig Jahre alt. Zuerst war ich ein Baby, dann ein Bub. Jetzt bin ich ein Bursche, ein junger Mann.	زما نوم پاول دى او زه شل كلن يم لومړى زه ماشوم وم، بيا يو هلک اوس زه يو هلک يم، يو ځوان يم
Ich heiße Paulina und bin zwanzig Jahre alt. Ich bin kein kleines Mädchen mehr, sondern eine junge Frau.	زما نوم پولينا دى او زه شل كلن يم زه نوره وره نجلۍ نه يم مگر يوه ځوانه بڼځه
Paul ist der Bruder von Paulina. Paulina ist die Schwester von Paul.	پاول د پولينا ورور دى پولينا د پاول خور ده
Paul und Paulina sind Geschwister. Sie sind gleich alt und sind Zwillinge.	پاول او پولينا وروڼه دي دوى د ورته عمر لرونکي دي او دوه دوه ماشومان دي
Jeder Mensch hat Vorfahren. Eltern, Großeltern, Ur-Großeltern sind Vorfahren.	هر سړى خپل پلرونه لري مور او پلار، نیکه، نیکه او نیکه پلرونه دي
Viktor und Marta sind Eltern. Viktor ist Vater und Marta ist Mutter.	ویکتور او مارتا مور او پلار دي ویکتور پلار دى او مارتا مور ده
Paul und Paulina sind ihre Kinder. Paul ist der Sohn seiner Eltern. Paulina ist ihre Tochter.	پاول او پولينا د هغې ماشومان دي پاول د هغه د مور او پلار زوى دى پولينا د هغې لور ده
Die Eltern und ihre Kinder sind eine Familie. Eltern und Kinder sind miteinander verwandt.	مور او پلار او د هغوى ماشومان يوه کورنۍ ده والدين او ماشومان يو له بل سره تړاو لري
Menschen mit Kindern haben Nachfahren. Paul und Paulina sind die Nachfahren von ihren Eltern Viktor und Marta.	هغه خلک چې ماشومان لري اولادونه لري پاول او پولينا اولادونه دي د هغې د مور او پلار ویکتور او مارتا څخه



Höre dir den Text  
an (MP3)  
متن ته غورځئ



diese Seite  
دا پاڼه



Generationen  
الأجيال



Verwandtschaft,  
Familie  
الأقارب والأسرة



zur Kapitel Seite:  
Wortfamilien  
إلى نصوص صفحة  
الفصل والموضوعات

## Die Verwandtschaft 2

## خپلوان

Vater Viktor hat zwei Geschwister. Verena ist seine Schwester, Valentin ist sein Bruder..	پلار ویکتور دوه وروڼه لري ویرنا د هغه خور ده، ... ویلینتاین د هغه ورور دی
Mutter Marta hat auch Geschwister. Martin ist ihr Bruder, Mirjam ist ihre Schwester.	مور مارتا هم وروڼه لري مارتین د هغې ورور دی، میرجام د هغې خور ده
Die Geschwister von Vater Viktor und Mutter Marta sind die Onkel und Tanten von Paul und Paulina.	د پلار ویکتور وروڼه او مور مارتا تره او تره دي د پاول او پاولینا څخه
Valentin und Martin sind die Onkel von Paul und Paulina.	ویلینتاین او مارتین کاکا دي د پاول او پاولینا څخه
Verena und Mirjam sind die Tanten von Paul und Paulina.	ویرینا او میرجام تره دي د پاول او پاولینا څخه
Paul ist der Neffe, und Paulina ist die Nichte von ihren Onkeln und Tanten.	پاول وراره دی، او پاولینا یې خور ده د دوی د تره او تره څخه



Höre dir den Text an  
(MP3)  
متن ته غورځوئ



diese Seite  
دا پاڼه



Generationen  
نسلونه



Verwandtschaft,  
Familie  
خپلوان، کورنۍ

### Die Verwandtschaft 3

### خپلوان

Tante Verena hat zwei Kinder, Waltraud ist ihre Tochter. Wolfgang ist ihr Sohn.	خچی ویرینا دوه ماشومان لری والتراد د هغی لور ده ولفگنگ د هغی زوی دی
Waltraud ist die Nichte und Wolfgang ist der Neffe von Mutter Marta und Vater Viktor.	والتراد خور ده او ولفگنگ وراره دی د مور مارتا او پلار ویکتور څخه
Waltraud ist die Cousine und Wolfgang ist der Cousin von Paul und Paulina.	والتراد د تره زوی دی او ولفگنگ د تره زوی دی د پاول او پاولینا څخه
Ebenso ist Paul der Cousin und Paulina die Cousine von Waltraud und Wolfgang.	په ورته ډول، پاول د تره زوی دی او پاولینا د تره زوی د والتراد او ولفگنگ لخوا
Paulina hat eine Tochter, Sonja und einen Sohn, Simon. Paulina ist jetzt die Mutter von Sonja und von Simon .	پاولینا یوه لور، سونجا لري او یو زوی، سیمون پاولینا اوس مور ده د سونجا څخه او د سیمون څخه
Die Eltern von Paulina sind die Großeltern von Sonja und Simon.	د پالینا مور او پلار د سونجا او ساین نیکونه دي
Paulinas Mutter Marta ist die Großmutter von Sonja.	د پولینا مور مارتا ده د سونجا انا
Paulinas Vater Viktor ist der Großvater von Sonja.	د پالینا پلار ویکتور دی د سونجا نیکه
Sonja ist die Enkelin und Simon ist der Enkel ihrer Großeltern Marta und Viktor.	سونجا لمسی ده او سیمون لمسی دی د هغی نیکه مارتا او ویکتور
Paul ist der Bruder von Paulina. Sonja ist die Nichte und Simon ist der Neffe ihres Onkels Paul.	پاول د پاولینا ورور دی سونجا یې خور ده او ساین وراره دی د هغی تره پاول

Höre dir den Text an (MP3) / متن ته غور شی



diese Seite / دا پاڼه



## Die Verwandtschaft 4, Wörter

## اړیکه، کلمې

die Verwandtschaft	خپلوان
miteinander verwandt sein	يو له بل سره تړاو ولري
das Verwandtschaftsverhältnis	د کورنۍ اړیکه
die Familie	کورنۍ
die Generation	نسل
die Abfolge	ترتیب
die Abstammung	نزول
das Kind	ماشوم
der Bub / das Mädchen	هلک/نجلی
der Mann / die Frau	سړی او ښځه
die Großfamilie	پراخه شوي کورنۍ
die Verwandtschaft mütterlichseits	د میندو اړیکه
die Verwandtschaft väterlichseits	د پلار اړیکه
der nahe / entfernte Verwandte	نږدې / لرې خپلوان



Höre dir den Text an (MP3)

متن ته غورځئ



diese Seite

دا پاڼه

## Die Verwandtschaft 5, Wörter

## اړیکه، کلمې

die Eltern	مور او پلار
der Vater / die Mutter	پلار/مور
der Onkel / die Tante	تره / تره
der Neffe / die Nichte	وراره/ وراره
der Cousin / die Cousine	د تره زوی
die Vorfahren / die Ahnen	پلرونه / پلرونه
die Großeltern	نیکه
der Großvater / die Großmutter	نیکه/ نیکه
die Nachfahren	اولادونه
der Enkel / die Enkelin	لمسی/نمسی
die Ehe / verheiratet sein	واده / واده کول
der Ehemann / die Ehefrau	میره/بنځه
der Schwiegervater die Schwiegermutter	خسر خسر
der Schwiegersohn die Schwiegertochter	زوم لور
verschwägert sein	د واده سره تړاو لري
der Schwager / die Schwägerin	وراره - خور



Höre dir den Text an (MP3)  
متن ته غور شئ



diese Seite  
دا پاڼه